

See discussions, stats, and author profiles for this publication at: <https://www.researchgate.net/publication/278305315>

IMAGINARIO NACIONAL EN REVISTAS DE LA FRONTERA NORTE DE CHILE POST GUERRA DEL PACÍFICO: ARIQUEÑA (ARICA, 1923) Y TORBELLINO (TACNA, 1924)

Article in *Interciencia* · July 2014

CITATIONS

5

READS

122

1 author:



Rodrigo Ruz Zagal

University of Tarapacá

61 PUBLICATIONS 194 CITATIONS

SEE PROFILE

Some of the authors of this publication are also working on these related projects:



Proyecto FONDECYT REGULAR N° 1151514 (2015-2017) CHILENIDAD Y PERUANIDAD EN CONTRAPUNTO. REPRESENTACIONES DE LAS CULTURAS NACIONALES PERUANA Y CHILENA EN LAS METRÓPOLIS Y FRONTERA CHILENA-PERUANA (1900-1929). [View project](#)



Proyecto FONDECYT REGULAR N° 1110965. (2011-2013). CHILENIDAD EN ARICA (1910-1930). CONSTRUCCION DE IMAGINARIOS NACIONALES EN LA NUEVA FRONTERA NORTE DE CHILE. [View project](#)



Interciencia

ISSN: 0378-1844

interciencia@ivic.ve

Asociación Interciencia

Venezuela

Galdames Rosas, Luis; Ruz Zagal, Rodrigo; Meza Aliaga, Michel
IMAGINARIO NACIONAL EN REVISTAS DE LA FRONTERA NORTE DE CHILE POST GUERRA
DEL PACÍFICO: ARIQUEÑA (ARICA, 1923) Y TORBELLINO (TACNA, 1924)

Interciencia, vol. 39, núm. 7, julio, 2014, pp. 490-494

Asociación Interciencia

Caracas, Venezuela

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=33931446006>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal

Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

IMAGINARIO NACIONAL EN REVISTAS DE LA FRONTERA NORTE DE CHILE POST GUERRA DEL PACÍFICO: *ARIQUEÑA* (ARICA, 1923) Y *TORBELLINO* (TACNA, 1924)

LUIS GALDAMES ROSAS, RODRIGO RUZ ZAGAL
y MICHEL MEZA ALIAGA

RESUMEN

En el presente artículo se analiza un ámbito del discurso nacional de principios del siglo XX en el territorio de Tacna y Arica, en disputa por su soberanía entre Chile y el Perú. El corpus de este análisis se concentrará en lo que hemos denominado 'revistas de frontera', atendiendo el discurso de estas re-

vistas en relación con sus condiciones sociales de producción, orientadas a la búsqueda de las huellas que dichas condiciones han dejado en la materia discursiva. Para ello se procurará identificar el imaginario nacional chileno y su hegemonía discursiva en dicho momento y contexto.

La anexión del territorio correspondiente al sur peruano a la soberanía chilena y su consiguiente vínculo fronterizo post Guerra de Pacífico (1879-1883) posee problemáticas aún poco exploradas, que tienen repercusiones aún tangibles en la sociedad fronteriza y nacional contemporáneas. Actualmente y como resultado del conflicto se sostienen litigios diplomáticos entre Chile, Perú y Bolivia, arbitrados en la Corte Internacional de la Haya, situación que ofrece una proyección hacia los estudios comparados en contextos diplomáticos y socioculturales similares en otras realidades bajo situaciones de post guerra.

Uno de los problemas existentes guarda relación con la necesidad de profundizar sobre los mecanismos y forma por los que la población del nuevo norte chileno comienza a conocer y 'descubrir' el espacio, sociedad

y cultura nacional chilena y, a su vez, cómo la sociedad de los valles centrales de Chile conoce los nuevos territorios integrados a la soberanía nacional, al tiempo que la población de la nueva frontera comienza a 'desconocer' y alterar sus vínculos, cultura y pertenencia nacional peruana.

Lo anterior a partir del considerando teórico que la construcción de la nación no responde únicamente a un proceso direccionado y jerárquico, sino que más bien depende de la forma en la cual la población, tanto peruana como chilena, asume o niega asumir una comunidad por medio de su inteligibilidad y entelequia.

Siguiendo esta línea argumental, a nivel de la sociedad chilena y fronteriza, el proceso posterior a la Guerra del Pacífico evidenciará un complejo proceso de choque cultural que afectará en toda su dimensión a la co-

munidad nacional y que traerá a discusión viejas asociaciones ligadas a los paradigmas nacionales, tales como el vínculo entre una nación y una narración histórica de la misma.

Estas condiciones y excepcionalidad han sido caldo de cultivo para análisis preferentemente históricos, que en su mayoría han asociado el fuerte sentido de pertenencia nacional chilena en el norte fronterizo al éxito del fortalecimiento de vínculos cívicos y de pertenencia nacional desplegados por los dispositivos oficiales estatales chilenos post Guerra del Pacífico (1880-1929) (Díaz *et al.*, 2010, 2013; Ruz y Díaz, 2011).

Un escalamiento sobre estos factores ya identificados y ampliamente trabajados especialmente por la historiografía regional (Díaz *et al.*, 2010), sugiere que de manera conjunta al uso de artefactos nacionalistas propios

PALABRAS CLAVE / Chile / Guerra del Pacífico / Imaginario Nacional / Nacionalismo / Revistas de Frontera /

Recibido: 21/01/2014. Modificado: 13/06/2014. Aceptado: 16/06/2014.

Luis Galdames Rosas. Doctor en Filosofía (Epistemología de las Ciencias Sociales), Universidad de Chile. Profesor, Universidad de Tarapacá (UTA). Dirección: Departamento de Ciencias Históricas y Geográficas, UTA. Arica, Chile. e-mail: lgaldame@uta.cl

Rodrigo Ruz Zagal. Magíster y Doctorando en Antropología, UTA-Universidad Católica del Norte, Chile. Profesor, UTA, Chile. e-mail: rruz@uta.cl

Michel Meza Aliaga. Profesor de Historia, Estudiante Magister en Estudios de la Imagen, Universidad Alberto Hurtado, Chile. email: michel.meza@gmail.com

de las estrategias de los estados modernos (entiéndase dispositivos educacionales, militares y cívicos), habrían sido las formas adoptadas por los discursos nacionales los que habrían generado adhesiones y entusiasmos patrióticos por medio de su papel persuasivo en contextos de conflicto.

Para el caso particular del presente estudio y recogiendo esta última premisa, se analizarán dos de tres revistas publicadas en la zona norte de Chile en el período de conflicto nacional y diplomático ya señalado. La primera de ellas editada en la ciudad de Arica (Revista *Ariqueña*, 1923) y la otra en la ocupada ciudad de Tacna (Revista *Torbellino*, 1924). Las ciudades de Tacna y Arica, posterior a la guerra permanecieron en posesión del Estado chileno entre los años 1883 y 1929, fecha en la cual se firma el tratado de Lima que devuelve la ciudad de Tacna a Perú y deja la ciudad de Arica bajo posesión de Chile.

El objetivo principal del presente estudio es identificar, a través del análisis de dichas revistas y de la zona donde se desarrolla una discursividad social representada en las revistas mencionadas, elementos que definirían el imaginario nacional propio del Chile de principios del siglo XX reflejado en un espacio intersticial y fronterizo en el que operaría, una hegemonía discursiva que atraviesa la totalidad de la producción escritural circulante en la frontera norte del país en un momento histórico marcado por el proceso de chilenización de los territorios anexados tras la Guerra con el Perú.

El análisis propuesto se realizará tomando como base los elementos teóricos propuestos por Marc Angenot (2010) y Eliseo Verón (1983, 2005), y un tercer elemento original desde donde se establecen tres ideas que guían el presente trabajo:

1. El discurso social es entendido como un hecho histórico y social atravesado por una hegemonía, la cual opera como reguladora del discurso en función de determinados intereses sociales, estableciendo los límites de lo decible y lo pensable en un estado de sociedad determinado (Angenot, 2010).
2. Estas condiciones sociales de producción de un discurso se objetivan en las huellas que dichas condiciones han dejado en la materia discursiva (Verón, 1983, 2005).
3. El discurso social, su producción y lectura, posee una dimensión axiológica, utilizada para definir diferencias y similitudes entre quienes producen, utilizan y reciben un discurso.

Discurso Social, Hegemonía y Valores Nacionales

Los conceptos de discurso social y hegemonía discursiva se ocupan de estudiar la construcción social de la realidad. Estos conceptos para ser eficientes deben estar anclados en supuestos que sean decodificados correctamente por los receptores del discurso. Por ello su materialización debe considerar los hechos sociales e históricos, organizados de modo tal que el relato se torne verosímil.

Este entrecruzamiento, si es inteligente, debiera materializarse en un imaginario colectivo que recoja los argumentos sin reparos y los haga propios, si no pierde su eficiencia.

Esta hegemonía identifica líneas de sentido comunes que atraviesan cualquier producción discursiva.

En este marco, el discurso social será considerado como “todo lo que se dice y se escribe en un estado de sociedad, todo lo que se imprime, todo lo que se habla públicamente o se representa (...) todo lo que se narra y argumenta, si se considera que narrar y argumentar son los dos grandes modos de puesta en discurso” (Angenot, 2010: 21), siendo posible a través de un análisis global del discurso social identificar las dominancias interdiscursivas, que nos llevan a definir las maneras de conocer y de significar lo conocido.

Dicho concepto de hegemonía discursiva corresponde a un sistema regulador del discurso social, que impone temáticas y visiones de mundo, así como también la forma en que dichas temáticas deben ser abordadas, imponiendo y legitimando la forma en que una sociedad se objetiva en cualquier materia significante (textos, imágenes, etc.).

‘Lo Chileno’ y lo ‘No Chileno’

Conocido y ampliamente desarrollado en recientes estudios a nivel nacional provenientes de diversas ramas de las ciencias sociales en torno al bicentenario de la república chilena (2010), es que durante el momento de conmemoración del centenario de la independencia de Chile (1910), en el país se resaltaron y exacerbaron pasiones nacionalistas (Cid y San Francisco, 2010) desplegándose la construcción de un relato virtuoso favorable a un país y nación en expansión cargado de valores propios de comienzos del siglo XX y reforzándose una imagen nacional chilena soportada en las ideas-valores de orden, progreso y modernidad.

En estos primeros constructos nacionales habrían permanecido ausentes el norte y la nueva frontera, teniendo supremacía en el imaginario colectivo nacional una imagen de país asociado a la tradición campesina valluna central y núcleos urbanos con un fuerte carácter moderno, industrial y con instituciones públicas cada vez más consolidadas; en donde el nuevo norte no calzaba, porque su presencia encarnaba en principio el ‘vacío’, lo inhóspito, lo ‘salvaje’, lo atrasado, y por ende el desajuste y contradicción de la autoimagen colectiva de ‘lo chileno’ (un país ordenado, étnicamente homogéneo, occidental y ‘sin indios’).

La Construcción del Otro

Al centenario chileno, el nuevo norte y puntualmente la nueva frontera con el Perú (Arica-Tacna) era habitado mayoritariamente por población peruana (criolla) cuya composición étnica era predominantemente indígena y afrodescendiente. Las dos últimas prácticamente desconocidas para el común habitante de los espacios metropolitanos y rurales del centro de Chile. El norte poseía además la carga negativa de ser habitada por ex-enemigos militares (peruanos y bolivianos), imagen impregnada en el sentir popular chileno central.

Esta premisa habría marcado poderosamente la forma en que el espacio de frontera y la vecindad regional comienza a ser ‘descubierta’, vista y representada por el chileno medio, predominando en sus representaciones la carga negativa de sus componentes étnicos, extendiéndose dicha negatividad a las cualidades culturales (costumbres, tradiciones) permitiendo que estos factores negativos jugaran un rol importante en los discursos de nación e identidad nacional hegemónica por sobre una subordinada.

En este momento y contexto se habría producido la asociación negativa de lo ‘no chileno’, resultando de ello un exotismo del espacio de frontera y la construcción ideológica negativa con respecto al habitante del norte y también su vecindad, fenómeno replicado en la frontera como vector diferenciador entre lo chileno y lo no chileno, situación que se verá reflejada en la producción escritural de la zona en cuestión.

Revistas de Frontera

Las denominadas ‘revistas de frontera’ producidas en el espacio y contexto histórico mencionado, enfren-

tan el desafío de persuadir a la población en un espacio hasta entonces ajeno y aún no asimilado jurídicamente a un territorio nacional. El *corpus* documental constituido por las revistas chilenas del período corresponde a tres, las mencionadas *Ariqueña* y *Torbellino*, a las cuales se debe agregar la revista *Urania*, también editada en Tacna durante el período en estudio, pero que no ha sido utilizada debido a que se encuentra extraviada en los anaqueles de la sección de diarios y revistas de la Biblioteca Nacional de Chile.

La revista *Ariqueña*, editada en la ciudad de Arica entre los meses de setiembre de 1923 y enero de 1924, constó de nueve números, los cuales fueron publicados de manera quincenal. Su propuesta editorial se enfocó principalmente al tema del comercio y la economía regional, nacional e internacional, sin embargo en sus nueve números se abordan temas diversos tales como la educación, la literatura, noticias varias, poemas, ensayos críticos sobre el rol de la mujer, cuentos, una sección obrera, una sección deportiva, humor, etc.

La revista *Torbellino*, constó de ocho números editados entre los meses de julio y octubre de 1924. En su propuesta editorial, se planteó como una revista literaria, cuyo objetivo era la “difusión de las letras entre la juventud estudiosa de Tacna” (*Torbellino* N° 1) a través de la publicación de autores tanto chilenos como extranjeros, sin embargo en sus ocho números es posible encontrar, al igual que en *Ariqueña*, temas diversos que abordan la literatura, la educación, noticias nacionales e internacionales, efemérides, crónicas, ensayos, deportes, variedades, humor, etc.

Ambas revistas, que podemos catalogar como revistas misceláneas, a las cuales se agrega la revista extraviada en la Biblioteca Nacional de Santiago de Chile, fueron las únicas publicaciones de editorial chilena que se produjeron en los territorios que permanecieron en litigio tras la Guerra del Pacífico, siendo el soporte de discursos intencionados y el medio usado con el fin de provocar efectos persuasivos. El predominio en la época estaba concentrado en prensa (periódicos y pasquines) que abordaban de modo preferente elementos propios de la cotidianidad regional, prensa como *El Chileno* de Arica, *La Aurora*, *La Crónica*, *La Industria*, *La Prensa*, *El Morro*, Revista *Ariqueña*, *El Ajicito*, Boletín Informativo *El Morro*, *El Estudiante*, *La Concordia* y *El Ferrocarril*.

Lejos de que este sesgo sea considerado un problema metodoló-

gico, observaremos a los medios como ‘visualizadores’ de las ideas-valores que forman parte del ‘sentido común’ circulante en un momento, más allá de permanecer en el mero relato formal del acontecimiento; atendiendo al imperativo teórico que dicha discursividad obra siguiendo estructuras hegemónicas que permean dicho discurso. Dicha situación es observable a partir de los productores de miradas y relatos ‘chilenos’ con respecto al norte y la nueva frontera.

Condiciones de Producción de las ‘Revistas de Frontera’

El análisis se centra en las condiciones de producción del conjunto discursivo compuesto por las ‘revistas de frontera’, conscientes que un análisis que contemple las condiciones de reconocimiento, vale decir, los efectos discursivos en dicha zona rebasa las limitaciones del presente trabajo. En otros términos, lo que proponemos es identificar significantes que sean reveladores para el potencial lector de la época.

En particular sugerimos que las narraciones materializadas en los textos de las citadas revistas apelan en última instancia a valores que supuestamente caracterizan a un estado nacional (el chileno) y que lo diferencian de otro (el peruano). De este modo lo que aparece en primera instancia son las narraciones específicas de situaciones concretas; pero detrás de ellas y actuando subrepticamente, sobreviene una carga valórica que hace verosímil no solo lo descrito, sino también la narración que actúa subrepticamente (ideas-valores).

Otredad y Discurso de las ‘Revistas de Frontera’

La revista *Ariqueña* del mes de noviembre de 1923 en relación al problema del decrecimiento de la población de Chile, dice: (Es un) “...grave problema social que entraña para el país el descenso cada vez más creciente de la población en Chile, país de raza fuerte, homogénea, y de grandes cualidades físicas e intelectuales”. (*Ariqueña*, noviembre 1923).

El artículo de un periodista anónimo, como gran parte de los artículos de esta revista, toma la información de una noticia publicada en el diario *El Mercurio* de Santiago, sin especificar el año de su publicación. En él es posible identificar, tanto el discurso homogeneizador propio del imaginario social antes descrito, así como también, la presencia del concepto de ‘raza

chilena’ revestido de características biológicas y psicológicas de excepción y que corresponden a las condiciones de producción discursivas impuestas desde el darwinismo social. El artículo continúa, señalando que (Se hace imperioso) “...compeler al gobierno a buscar el remedio eficaz que sea menester a fin de salvar al país, cuya población empieza a extinguirse paulatinamente, lo que equivale al suicidio inevitable de la raza más fuerte, más noble y más heroica del continente americano.” (*Ariqueña*, noviembre 1923).

La presencia del discurso biológico y científico aplicado a una realidad social se hace manifiesta en la utilización del término ‘suicidio’, el cual corresponde a un acto de un sujeto individual y que se aplica a una comunidad. A ello se debe sumar la representación de la ‘raza chilena’ con características físicas (fortaleza) y valóricas (nobleza) superiores al resto de los países latinoamericanos.

En la revista *Torbellino*, editada en la ciudad de Tacna en setiembre de 1924, es posible identificar las mismas huellas de las condiciones de producción descritas en *Ariqueña*, en un artículo titulado “18 de Setiembre”. Dicho artículo, publicado en la portada de la revista, aparece debajo de un escudo nacional y no escatima en palabras para elogiar el proceso de independencia de Chile, nombrando algunas de sus batallas más famosas, refiriéndose tanto a las características físicas y psicológicas excepcionales de la raza chilena: “...Herederos de la soberbia, intrepidez y coraje de la raza araucana, unida a la hidalguía de la española, se ha formado la nacionalidad chilena; gloria y prez de la América.” (*Torbellino*, setiembre 1924).

El artículo continúa, haciendo mención a la existencia de una población racialmente homogénea y con grandes cualidades: “...Se anidan casi todos los climas en su dilatada extensión y sin embargo la raza es la misma, de Tacna a Punta Arenas, sus ideales iguales, -siempre adelante- y su voluntad por el progreso en todo orden incontenible.” (*Torbellino*, setiembre 1924).

La presencia del imaginario nacional en función de la homogeneización e integración, así como también del paradigma del progreso indefinido establecido a partir del positivismo europeo es evidente en la cita anterior. La representación de la raza chilena, así como las huellas de las condiciones de producción discursivas, se hacen manifiestas en los diversos temas abordados por las revistas en

sus artículos. En julio de 1924 en un artículo en la revista *Torbellino* sobre las construcciones escolares se plantea que: "...La construcción de edificios amplios y apropiados para la instrucción, significa un adelanto y una obra de altruismo y cultura para las autoridades del pueblo de Tacna, que las generaciones futuras sabrán apreciar en lo que valen...", "...Si tomamos este acto bajo el punto de vista civilizador, es aún más hermoso y noble, ya que en esta provincia la edificación escolar dejaba mucho que desear..." y "...Debemos tributar pleito homenaje a la labor de nuestro Gobierno, que tanto hace por el adelanto y la prosperidad de esta provincia". (*Torbellino*, julio 1924.)

En este fragmento de la revista *Torbellino* es posible identificar una referencia a los hechos históricos que actúan como condiciones de producción de las revistas de frontera, ya que se recurre a una exposición de hechos pasados, presentes y futuros en el territorio tacneño en lo que respecta a las construcciones escolares. Hay referencias a un pasado (el peruano) en el cual las edificaciones dejaban 'bastante que desear', a un presente (el chileno) en el cual el Gobierno de Chile realiza acciones 'dignas de homenaje' para solucionar la situación anterior, y a un futuro que valorará el trabajo realizado por el gobierno Chileno en pro del adelanto y la modernización de Tacna.

La representación de un pasado de atraso, de un presente de trabajo y esfuerzo por solucionar la situación anterior y de un futuro promisorio, es frecuente en las revistas de frontera. Corresponde a un recurso narrativo para difundir el imaginario nacional chileno en los territorios recientemente anexados, recalando la labor modernizadora y civilizadora que la 'raza chilena' estaría llevando acabo, como se puede apreciar en un artículo de la revista *Ariqueña* de diciembre de 1923 titulado "Higienización de Arica": "...del Arica antiguo, apagado, silencioso, pobre y palúdico por la falta absoluta de higiene, ya nada va quedando..." , "...ante la obra civilizadora y progresista de sus actuales generaciones, todo ha cambiado y, paulatinamente se ha ido reemplazando lo viejo, lo vetusto y antihigiénico..." y "...es la obra intensa, tesonera y constructiva de una raza superior que ha traído a estos territorios el empuje de sus hijos que aman la paz y el progreso" (*Ariqueña*, diciembre 1923).

En el mismo número encontramos un artículo denominado "El chilenismo de Tacna y Arica", en el

cual se puede apreciar la misma escenificación del tiempo histórico y nacional: "...El progreso anotado se debe a nuestras excepcionales actividades económicas, al esfuerzo de nuestros brazos y a la inteligencia de nuestra raza que ... ha transformado la desolada región en campos ubérrimos y de gran porvenir y en los que florearán con orgullo las nuevas generaciones eminentemente chilenas..." y "...por otra parte, el ideal de progreso y una profesión de hondo nacionalismo -un chilenismo optimista- se agita saludablemente en la nueva generación nacida en los rescoldos de una hoguera alimentada por nuestro errados émulos -sostenedores de principios caducos- generación vigorosa y gallarda que velará por el porvenir de la raza..." (*Ariqueña*, diciembre 1923).

Tal como se mencionó más arriba, siguiendo a Díaz *et al.* (2010), y como se puede apreciar en la cita anterior, la construcción de la nacionalidad chilena en los territorios de Arica y Tacna se basa principalmente

en una oposición y diferenciación con los elementos que se atribuyen a lo peruano, asociados siempre a lo incivilizado, a lo antihigiénico, a lo pre-moderno; en definitiva, a un pasado que hay que borrar. En todos las citas que hemos seleccionado hay una atribución de superioridad racial a lo chileno, que aunque carece de una base objetiva y corresponde tan solo a una invención intelectual que sustenta el imaginario de homogeneización e integración y que tiene como objetivo generar adherencia en torno a él, corresponde a una de las representaciones más frecuentes en el discurso de las revistas analizadas.

Conclusión

El concepto de raza chilena forma parte del imaginario nacional a inicios del siglo XX, de cuño integrador y homogeneizador, en el cual se establece una equivalencia discursiva entre el concepto de raza y el concepto de nación que será ampliamente difundida y

RESUMEN DE OPOSICIONES DISCURSIVAS PERUANO/CHILENO - VALOR/ANTIVALOR *

| Chileno (+) | Peruano (-) |
|---|---|
| <i>Raza fuerte, homogénea, y de grandes cualidades físicas e intelectuales</i> | |
| <i>Raza más fuerte, más noble y más heroica del continente americano</i> | <i>Heterogeneidad racial, debilidad física e intelectual, cobardía y falta de nobleza</i> |
| <i>Herederos de la soberbia, intrepidez y coraje de la raza araucana, unida a la hidalguía de la española, se ha formado la nacionalidad chilena; gloria y prez de la América</i> | |
| <i>Voluntad por el progreso en todo orden incontenible</i> | <i>Apagado, silencioso, pobre y palúdico por la falta absoluta de higiene (pasado peruano) sostenedora de principios caducos (administración peruana)</i> |
| <i>La construcción de edificios amplios y apropiados para la instrucción, significa un adelanto y una obra de altruismo y cultura</i> | <i>En esta provincia la edificación escolar dejaba mucho que desear (administración peruana)</i> |
| <i>Ante la obra civilizadora y progresista de sus actuales generaciones, todo ha cambiado</i> | <i>Ha ido reemplazando lo viejo, lo vetusto y antihigiénico (lo chileno) desolada región (lo peruano)</i> |
| <i>El progreso anotado se debe a nuestras excepcionales actividades económicas, al esfuerzo de nuestros brazos y a la inteligencia de nuestra raza</i> | |
| <i>Campos ubérrimos y de gran porvenir y en los que florearán con orgullo las nuevas generaciones eminentemente chilenas</i> | <i>Pobreza económica, holgazanería, carencia de inteligencia, anclaje al pasado, futuro incierto</i> |

* Se trata de ideas no explícitas en las revistas, pero que nosotros desprendemos como posible oposición no explícita.

asumida de manera acrítica por gran parte de la población del país.

El discurso positivista del progreso y la modernidad de la nación chilena será uno de los ejes semánticos que se reiterarán en los discursos analizados en los territorios anexados tras la Guerra, y serán ampliamente difundidos como elemento diferenciador con respecto a la nación peruana, a la cual se identificará como sinónimo de atraso, barbarie y el mundo incivilizado.

En el imaginario nacional chileno y sus representaciones vehiculizadas a través del discurso social, se puede distinguir un pensamiento predominante manifiesto a través de ‘marcadores culturales’ en que la afirmación de lo propio es reforzada por una alteridad que presenta rasgos exóticos asociados a antivalores como la rusticidad y la ruralidad, entre otros; en consecuencia, todos aquellos atributos que impiden el acceso a una sociedad civilizada y moderna.

Lo anterior representa al espacio de frontera como agreste a ojos de los chilenos, idea construida desde la metrópoli en cuyo registro no se

reconoce la diversidad del nuevo norte, idea que comienza a instalarse en Chile desde los inicios de la república durante el siglo XIX.

Esta representación enfatiza, transmite y activa la circulación de un sistema de valores en torno al progreso y modernidad en el centenario republicano en Chile, y que suponen la oposición a los antivalores desprendidos de la alteridad construida, entendiéndose urbanidad y urbanismo, higiene, lo novedoso, lo civilizado, la inteligencia, el ímpetu por el progreso enmarcado en un orden de carácter civilizatorio.

AGRADECIMIENTOS

Los autores agradecen el apoyo del Convenio de Desempeño Universidad De Tarapacá-MINEDUC. Este artículo es resultado de los proyectos FONDECYT N° 110965 “Chilenidad en Arica (1910-1930). Construcción de imaginarios nacionales en la nueva frontera norte de Chile”, y UTA 5730-13 “Imaginario, representación y alterización del indígena de la nueva frontera norte chilena (1880-1930)”.

REFERENCIAS

- Angenot M (2010) *El Discurso Social. Límites históricos de lo Decible y lo Pensable*. Siglo XXI. Buenos Aires, Argentina. 228 pp.
- Cid G, San Francisco A (2010) *Nacionalismos e Identidad Nacional en Chile. Siglo XX*. Ediciones Bicentenario. Santiago, Chile. 217 pp.
- Díaz A, Galdames L, Ruz R (2010) *Nación e identidad en los Andes. Indígenas de Arica y Estado chileno (1883-1929)*. Universidad de Tarapacá. Chile. 91 pp.
- Díaz A, Ruz R, Galdames L (2013). En los intersticios de la chilenidad. Antonio Mollo y las identidades en conflicto en los Andes. Putre 1900-1926. *Chungara. Rev. Antropol. Chil.* 43: 473-492.
- Ruz R, Díaz A (2011) Estado chileno y comunidad indígena. Presión y conflicto sobre tierras de uso colectivo en el espacio precordillerano de Arica: Putre 1880-1935. *Estud. Atacam. Arqueol. Antropol. Surad.* 42: 173-188.
- Verón E (1983) Discurso, poder, poder del discurso. En *Anais do Primeiro Colóquio de Semiótica*. Río de Janeiro, Brasil. pp 85-98.
- Verón E. (2005) *Fragments de un Tejido*. Gedisa. Barcelona, España: 240 pp.

NATIONAL IMAGERY IN MAGAZINES FROM THE NORTH FRONTIER OF CHILE POST WAR OF THE PACIFIC: *ARIQUEÑA* (ARICA, 1923) Y *TORBELLINO* (TACNA, 1924)

Luis Galdames Rosas, Rodrigo Ruz Zagal and Michel Meza Aliaga

SUMMARY

In this paper, an aspect of the national discourse of the early twentieth century in the territory of Tacna and Arica, in its sovereignty dispute between Chile and Peru, is analyzed. The corpus of the analysis focuses on what we have called ‘frontier magazines’ speech addressing these magazines in relation to

their social conditions of production aimed at finding the traces be no longer in the discursive field. This will seek to identify the Chilean national imaginary and discursive hegemony at that time and context.

IMAGINÁRIO NACIONAL EM REVISTAS DA FRONTEIRA NORTE DO CHILE PÓS-GUERRA DO PACÍFICO: *ARIQUEÑA* (ARICA, 1923) E *TORBELLINO* (TACNA, 1924)

Luis Galdames Rosas, Rodrigo Ruz Zagal e Michel Meza Aliaga

RESUMO

No presente artigo é analisado um âmbito do discurso nacional do início do século XX no território de Tacna e Arica, em disputa por sua soberania entre Chile e o Peru. O corpus de esta análise será concentrado no que temos denominado ‘revistas de fronteira’, atendendo o discurso de estas revistas em

relação com suas condições sociais de produção, orientadas à busca das marcas que ditas condições têm deixado na matéria discursiva. Para isto será necessário identificar o imaginário nacional chileno e sua hegemonia discursiva em dito momento e contexto.